

*Regulation Gazette*

**No. 8238**

*Regulasiekoerant*

**Vol. 479**

Pretoria, 27 **May**  
**Mel** 2005

**No. 27600**

**CONTENTS**

No.	Page No.	Gazette No.
<b>GOVERNMENT NOTICES</b>		
<b>Agriculture, Department of</b>		
<i>Government Notices</i>		
R. 477	Plant Improvement Act (53/1976): Regulations: Establishments, varieties, plants and propagating material: Amendment .....	3 27600
R. 478	Genetically Modified Organisms Act (15/1997): Regulations: Amendment .....	8 27600
<b>Health, Department of</b>		
<i>Government Notice</i>		
R. 491	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations: Marine biotoxins .....	11 27600
<b>Labour, Department of</b>		
<i>Government Notices</i>		
R. 479	Basic Conditions of Employment Act, 1997: Code of Good Practice for the employment of children in the performance of advertising, artistic or cultural activities .....	17 27600
R. 485	Basic Conditions of Employment Act (75/1977): Investigation into the Wholesale and Retail Sector of South Africa .....	21 27600
R. 486	do.: Investigation into the Domestic Worker Sector of South Africa.....	21 27600
R. 487	Labour Relations Act (66/1995): National Bargaining Council for the Leather Industry of South Africa: Renewal of period of Sick Benefit Fund Collective Agreement.....	21 27600
R. 489	Labour Relations Act (66/1995): Bargaining Council for the Meat Trade, Gauteng: Extension of period of operation of Main Collective Agreement .....	22 27600

**INHOUD**

No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>GOEWERMENTSKENNISGEWINGS</b>		
<b>Arbeid, Departement van</b>		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 479	Basic Conditions of Employment Act, 1997: Code of Good Practice for the employment of children in the performance of advertising, artistic or cultural activities .....	17 27600
R. 485	Basic Conditions of Employment Act (75/1977): Investigation into the Wholesale and Retail Sector of South Africa .....	21 27600
R. 486	do.: Investigation into the Domestic Worker Sector of South Africa.....	21 27600
R. 487	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Nasionale Bedingsraad vir die Leerneywerheid van Suid-Afrika: Hernuwing van tydperk van Siektebystandsfonds Kollektiewe Ooreenkoms .....	21 27600
R. 489	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Bedingsraad van Vleisbedryf, Gauteng: Verlenging van tydperk van Hoof Kollektiewe Ooreenkoms.....	22 27600
<b>Gesondheid, Departement van</b>		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 491	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations: Marine biotoxins .....	11 27600
<b>Landbou, Departement van</b>		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 477	Plantverbeteringswet (53/1976): Regulasies: Ondernehmings, varieteite, plante en voorplantingsmateriaal: Wysiging .....	4 27600
R. 478	Wet op Geneties Gemanipuleerde Organismes (15/1997): Regulasies: Wysiging.....	9 27600

## GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENSKENNISGEWINGS

### DEPARTMENT OF AGRICULTURE DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 477

27 May 2005

#### PLANT IMPROVEMENT ACT, 1976 (ACT NO. 53 OF 1976)

#### REGULATIONS RELATING TO ESTABLISHMENTS, VARIETIES, PLANTS AND PROPAGATING MATERIAL: AMENDMENT

The Minister of Agriculture, acting under section 34 of the Plant Improvement Act, 1976 (Act No. 53 of 1976), has made the following regulations in the Schedule.

#### SCHEDULE

##### ***Definition***

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R 1064 of 23 May 1980, as amended by Government Notices Nos. R. 1621 of 22 July 1983, R. 2173 of 28 September 1984, R. 1287 of 14 June 1985, (as corrected by Government Notice No. R. 1524 of 12 July 1985), R. 1522 of 12 July 1985, R. 256 of 14 February 1986, R. 1489 of 11 July 1986, R. 1903 of 12 September 1986, R. 1389 of 26 June 1987, R. 1700 of 7 August 1987, R. 86 of 22 January 1988, R. 2496 of 9 December 1988, R. 1518 of 14 July 1989, (as corrected by Government Notice No. R. 1976 of 15 September 1989), R. 2092 of 29 September 1989, R. 76 of 18 January 1991, R. 1638 of 12 July 1991, (as corrected by Government Notice No. R. 1971 of 16 August 1991), R. 2119 of 24 July 1992, R. 2618 of 18 September 1992, R. 891 of 28 May 1993, R. 1590 of 27 August 1993, R. 2057 of 29 October 1993, R. 513 of 18 March 1994, R. 1465 of 26 August 1994, R. 174 of 10 February 1995 (as corrected by Government Notice No. R. 319 of 3 March 1995), R. 1976 of 22 December 1995, R. 1177 of 19 July 1996, R. 97 of 24 January 1997, R. 1011 of 1 August 1997, R. 866 of 3 July 1998 (as corrected by Government Notice No. R. 949 of 24 July 1998), R. 1284 of 16 October 1998, R. 1015 of 27 August 1999, R. 232 of 17 March 2000, R. 919 of 15 September 2000, R. 1207 of 1 December 2000, R. 430 of 25 May 2001, R. 19 of 11 January 2002, R. 547 of 10 May 2002, R. 1 of 3 January 2003, R. 410 of 28 March 2003, R. 577 of 2 May 2003 and R. 185 of 11 March 2005.

##### ***Substitution of Table 8 of the Regulations***

2. The table in Annexure A is hereby substituted for Table 8 of the Regulations:

**No. R. 477****27 Mei 2005**

**PLANTVERBETERINGSWET, 1976  
(WET NO. 53 VAN 1976)**

**REGULASIES BETREFFENDE ONDERNEMINGS, VARIËTEITE, PLANTE EN  
VOORPLANTINGSMATERIAAL: WYSIGING**

Die Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 34 van die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet No. 53 van 1976), het die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

**BYLAE**

***Woordomskrywing***

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1064 van 23 Mei 1980, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing Nos. R. 1621 van 22 Julie 1983, R. 2173 van 28 September 1984, R. 1287 van 14 Junie 1985, (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 1524 van 12 Julie 1985), R. 1522 van 12 Julie 1985, R. 256 van 14 Februarie 1986, R. 1489 van 11 Julie 1986, R. 1903 van 12 September 1986, R. 1389 van 26 Junie 1987, R. 1700 van 7 Augustus 1987, R. 86 van 22 Januarie 1988, R. 2496 van 9 Desember 1988, R. 1518 van 14 Julie 1989, (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 1976 van 15 September 1989), R. 2092 van 29 September 1989, R. 76 van 18 January 1991, R. 1638 van 12 Julie 1991, (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 1971 van 16 Augustus 1991), R. 2119 van 24 Julie 1992, R. 2618 van 18 September 1992, R. 891 van 28 Mei 1993, R. 1590 van 27 Augustus 1993, R. 2057 van 29 Oktober 1993, R. 513 van 18 Maart 1994, R. 1465 van 26 Augustus 1994, R. 174 van 10 Februarie 1995 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 319 van 3 Maart 1995), R. 1976 van 22 Desember 1995, R. 1177 van 19 Julie 1996, R. 97 van 24 Januarie 1997, R. 1011 van 1 Augustus 1997, R. 866 van 3 Julie 1998 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 949 van 24 Julie 1998), R. 1284 van 16 Oktober 1998, R. 1015 van 27 Augustus 1999, R. 232 van 17 Maart 2000, R. 919 van 15 September 2000, R. 1207 van 1 Desember 2000, R. 430 van 25 Mei 2001, R. 19 van 11 Januarie 2002, R. 547 van 10 Mei 2002, R. 1 van 3 Januarie 2003, R. 410 van 28 Maart 2003, R. 577 van 2 Mei 2003 en R. 185 van 11 Maart 2005.

***Vervanging van Tabel 8 van die Regulasies***

2. Tabel 8 van die Regulasies word hiermee deur die tabel in Aanhangsel A vervang:

## ANNEXURE A/ AANHANGSEL A

## “TABLE 8/ TABEL 8

**VARIETIES IN RESPECT OF WHICH CERTIFICATION IS REQUIRED**  
**VARIËTEITE WAARVAN SERTIFISERING VEREIS WORD**

<b>Botanical name Botaniese naam</b>	<b>Common name Gewone naam</b>	<b>Denomination of variety/ Benaming van variëteit</b>	<b>Date of commencement of prohibition/ Datum van inwerkingtreding van verbod</b>
<i>Allium cepa</i> L. ....	Onion/ Ui .....	Brownsville ..... * Capricio ..... * Radium ..... * Rion 1 ..... * Rion 2 ..... * Rion 3 ..... * Rion 4 .....	1991-12-01 2003-03-01 1988-06-01 1996-01-01 1996-01-01 1996-01-01 1996-01-01
<i>Arachis hypogaea</i> L. .	Groundnut/ Grondboon	* Akwa ..... * Anel ..... * Billy ..... Harts ..... * Kwarts ..... Sellie .....	1997-07-01 1997-07-01 1997-01-01 1995-01-30 1995-01-30 1995-01-30
<i>Avena sativa</i> L. ....	Oats/ Hawer .....	Le Tucana * Maluti ..... * SSH 491 SSH 497 ..... SSH 498 .....	2004-09-01 1997-07-01 2000-06-01 2000-06-01 2000-06-01
<i>Brassica napus</i> L. ....	Forage rape/ Weikool ...	* Varola 50 ..... * Varola 54 .....	2001-12-01 2001-12-01
<i>Cenchrus ciliaris</i> L. ....	Blue buffalo grass/ Bloubuffelsgras	* Bergbuffel .....	2000-06-01
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne ex Lam.	Pumpkin & Squash/ Pampoen en Skorsie	Flat White Boer-Van Niekerk/ Plat Wit Boer-Van Niekerk * Sunproof .....	1988-06-01 2003-03-01
<i>Cucurbita pepo</i> L. ....	Squash/ Skorsie .....	Blanco ..... Rolet .....	2003-03-01 1988-06-01
<i>Daucus carota</i> L. ....	Carrot/ Geelwortel .....	Brazilia ..... Ideal Red .....	1991-12-01 1991-12-01
<i>Digitaria smutsii</i> Stent	Smuts finger grass/ Smutsvingergras	* Tip Top .....	1998-01-01
<i>Eragrostis curvula</i> (Schrad.) Nees	Weeping lovegrass/ Oulandsgras	* Agpal ..... Umgeli .....	2000-06-01 1995-10-01
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Soya bean/ Sojaboon ...	Prima ..... SCS 1 ..... * SNK 440 ..... * SNK 500 .....	1988-03-01 1999-11-01 1999-11-01 1999-11-01

<b>Botanical name Botaniese naam</b>	<b>Common name Gewone naam</b>	<b>Denomination of variety/ Benaming van variëteit</b>	<b>Date of commencement of prohibition/ Datum van inwerkingtreding van verbod</b>
<i>Hordeum vulgare</i> L. ....	Barley/ Gars .....	Chariot .. * SSG 525 .. * SSG 532 ..	2002-04-01 2001-12-01 2001-12-01
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Italian and westerwold ryegrass/ Italiaanse en westerwoldse raaigras	* Agriton ..  Midmar ..	2000-06-01  1988-06-01
<i>Lupinus albus</i> L.	White lupin/ Witlupien ...	* Alida .. * Esta .. Vladimir ..	2003-03-01 2003-03-01 2003-03-01
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Narrow leaf lupin/ Smalblaarlupien .....	Merit ..	2003-03-01
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill., nom cons.	Tomato/ Tamatie .....	* Rotam 4 ..  Stevens ..	1988-06-01  1988-06-01
<i>Medicago sativa</i> L.	Lucerne/Lusern	* S.A. Select ..	2004-09-01
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Dry bean/ Droëboon ....	Bonus .. * Helderberg .. Majuba .. Maskam .. * Minerva .. Mkuzi .. Nuwenveld .. * Stormberg .. Teebus .. Vulindlela ..	1988-06-01 1995-01-30 1988-06-01 1988-06-01 2000-06-01 1989-01-01 1988-06-01 1995-01-30 1988-06-01 1989-01-01
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Garden bean (Runner)/ Tuinboon (Rank)	Witsa ..	1988-06-01
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Garden bean (Dwarf)/ Tuinboon (Stam)	Rowit ..  Wintergreen ..	1995-10-01  1988-06-01
Sorghum spp. [ <i>S. album</i> Parodi, <i>S. sudanense</i> (Piper) Stapf and/ en hybrids/ hibriede]	Forage sorghum/ Voersorghum	Silk ..	1995-01-01
<i>Trifolium repens</i> L. ....	White clover/ Witklawer	Dusi ..	1988-03-01
<i>Triticum aestivum</i> L. nom. cons.	Wheat/ Koring .....	Baviaans ..  * Betta DN .. * Caledon .. * CRN 826 .. * Elands .. * Gariep .. * Kariega .. * Komati .. * Limpopo .. * Mac B .. * Marico .. * Olifants .. * PAN 3118 .. * PAN 3191 .. * PAN 3235 ..	2004-09-01  1999-01-01 2004-09-01 2004-09-01 2004-09-01 1997-07-01 1998-01-01 2004-09-01 1999-01-01 2004-09-01 1998-01-01 2004-09-01 2003-03-01 2003-03-01 2003-03-01

Botanical name Botaniese naam	Common name Gewone naam	Denomination of variety/ Benaming van variëteit	Date of commencement of prohibition/ Datum van inwerkingtreding van verboed
		* PAN 3349 ..... * PAN 3364 ..... * PAN 3377 ..... * PAN 3490 ..... * PAN 3492 ..... * Steenbras ..... * SST 015 ..... * SST 027 ..... * SST 57 ..... * SST 65 ..... * SST 75 ..... * SST 88 ..... * SST 94 ..... * SST 322 ..... * SST 334 ..... * SST 363 ..... * SST 367 ..... SST 822 ..... SST 825 ..... * SST 835 ..... * SST 876 ..... * Tugela DN .....	2003-03-01 2003-03-01 2003-03-01 2003-03-01 2003-03-01 2004-09-01 2004-09-01 2004-09-01 1999-11-01 1999-11-01 2000-06-01 2000-06-01 2004-09-01 2004-09-01 1999-11-01 1999-11-01 1999-11-01 1999-11-01 1999-11-01 1999-11-01 1999-11-01 1998-01-01
x <i>Triticosecale</i> Witt. ( <i>Triticum x Secale</i> )	Triticale/ Korog, Tritikale	* Arend ..... * Bacchus ..... Cloc 1 ..... * Kiewiet ..... * Rex ..... * Tobie .....	1997-07-01 2002-04-01 1993-11-30 1997-07-01 1997-07-01 2003-03-01
<i>Zea mays</i> L. ....	White grain maize/ Wit graanmielie	* Afric 1 ..... Gobi ..... Grace ..... Mac Medium Pearl ..... Madonella ..... Namib ..... Navada ..... Nelson's Choice ..... ZM 521 .....	2004-09-01 2002-04-01 2004-09-01 1995-01-30 1995-01-30 2002-04-01 2003-03-01 2004-09-01 2004-09-01
<i>Zea mays</i> L. ....	Yellow grain maize/ Yellow graanmielie	Colorado .....	2003-03-01

\* Plant breeders' rights granted/ Plantteiersregte toegeken".

**No. R. 478****27 May 2005****GENETICALLY MODIFIED ORGANISMS ACT, 1997 (ACT NO. 15 OF 1997)****REGULATIONS: AMENDMENT**

The Minister of Agriculture, acting under section 20 of the Genetically Modified Organisms Act, 1997 (Act No. 15 of 1997), has made the regulations in the Schedule.

**SCHEDULE****Definition**

1. In this Schedule 'the Regulations' mean the regulations published by Government Notice No. R.1420 of 26 November 1999, as amended by R.828 of 21 June 2002, R.576 of 2 May 2003 and R.495 of 23 April 2004.

**Amendment of Table 2 of the Regulations**

2. The table in Annexure A is hereby substituted for Table 2 of the Regulations.

---

No. R. 478

27 Mei 2005

**WET OP GENETIES GEMANIPULEERDE ORGANISMES, 1997  
(WET No. 15 VAN 1997)**

**REGULASIES: WYSIGING**

Die Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 20 van die Wet op Geneties Gemanipuleerde Organismes, 1997 (Wet No. 15 van 1997), het die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

**BYLAE**

**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R.1420 van 26 November 1999, soos gewysig deur R.828 van 21 Junie 2002, R.576 van 2 Mei 2003 en R.495 van 23 April 2004.

**Vervanging van Tabel 2 van die Regulasies**

2. Tabel 2 van die Regulasies word hereby deur die tabel in aanhangsel A vervang.

**ANNEXURE A • AANHANGSEL A****TABLE 2 • TABEL 2****FEES PAYABLE • GELDE BETAALBAAR**

Application/Aansoek	Fees/Gelde
1. Importation/exportation of genetically modified organisms / Invoer/uitvoer van genetiek gemanipuleerde organismes	R170,00 per application / per aansoek
2. Contained use of genetically modified organisms / Beheerde gebruik van genetiek gemanipuleerde organismes	R523,00 per application / per aansoek
3. Trial release / Proefvrystelling	R1300,00 per application / per aansoek
4. General release and marketing / Algemene vrystelling en bemarking	Actual cost + 15% handling fee / Fisiese koste + 15 % hanteringsfooi
5. Appeal / Appèl	R3500,00 each / elk
6. Fast tracking / Bespoediging	R1260,00 each / elk
7. GMO status certificates / GGO status sertifikaat	R56,00 each / elk
8. Registration of facility / Registrasie van fasilititeit	R84,00 each / elk.

**DEPARTMENT OF HEALTH  
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID**

No. R. 491

27 May 2005

**FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)**

**REGULATIONS RELATING TO MARINE BIOTOXINS**

The Minister of Health has, in terms of section 15 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972), made regulations in the Schedule.

**SCHEDULE**

**Definitions**

1. In these regulations "the Act" means the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972), and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear that meaning and, unless context indicates otherwise -

"biotoxins" means harmful substances produced by certain marine organisms that could be accumulated by shellfish;

"contaminant" means any substance which, though not added intentionally to food, is present in such food as a result of the production (including operations carried out in crop husbandry and veterinary medicine), manufacture, processing, preparation, treatment, packing, transport, or holding of such food or as a result of environmental contamination, and does not include insect fragments, rodent hair and other extraneous matter;

**"shellfish"** refers to all bivalve mollusks, pectinidae, tunicates and marine gastropods but excluding octopus, squids and crustaceans.

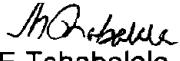
### General

2. (1) For the purpose of section 2(1)(b) (i) of the Act, shellfish and shellfish products are hereby deemed to be contaminated, impure, or decayed if the following biotoxins exceed the corresponding limits when measured by the methods prescribed under the annexure to these regulations or any equivalent accredited method.

Shellfish Poisons	Limits
(a) Paralytic Shellfish Poisons	0.8 mg/kg*
(b) Amnesic Shellfish Poisons	20 mg/kg**
(c) Diarrhetic Shellfish Poisons	Below detection level

- \*measured as saxitoxin equivalent per gram of edible shellfish flesh  
➤ \*\*measured as domoic acid concentration per gram edible flesh

- (2) Other internationally ratified methods can be used as alternative or complementary methods to the biological testing methods, provided that their implementation provides an equivalent level of public health protection.

  
Dr ME Tshabalala-Msimang, MP  
Minister of Health

**ANNEXURE****Test methods for biotoxins in shellfish**

The table shows recommended analytical test methods (column II) for the biotoxins in column I

Biotoxin	Test method
Paralytic shellfish poisons	Mouse bioassay according to AOAC 1990
Amnesic shellfish poisons	HPLC coupled to a UV detector for domoic acid according to AOAC, 1991
Diarrhetic shellfish poisons	LC coupled to MS detector Mouse bioassay according to AOAC

AOAC: Association of Official Analytical Chemists

HPLC: High Performance Liquid Chromatography

UV: Ultra-violet

LC: Liquid Chromatography

MS: Mass Spectroscopy

**No. R. 491****27 May 2005****ISEBE LEZEMPILO**

**UMTHETHO WEZINTO EZITYIWAYO, IZINTO ZOKUTHAMBISA UMZIMBA NEZIBULALA-NTSHOLONGWANE, 1972 (UMTHETHO WAMA-54 KA-1972)**

**IMIMISELO ENXULUMANA NEETYHEFU ZOLWANDLE**

UmPhathiswa wezeMpilo, ngokwecandelo 15 (1) loMthetho wezinto eziTiyawo, izinto zokuThambisa umzimba neziBulala-ntsholongwane, 1972 (umThetho wama-54 ka-1972), wenze imimiselo eboniswe kuLudwe lwenkqubo.

**ULUDWE LWENKQUBO****Iinkcazelو**

1. Kule mimiselo “**umThetho**” uthetha uMthetho wezinto eziTiyawo, izinto zokuThambisa umzimba neziBulala-ntsholongwane, 1972 (umThetho wama-54 ka-1972), kwaye nayiphi na imbonakalo apho intsingiselo ithe yanikelwa umThetho fanele inyamezele loo ntsingiselo yaye, ngaphandleni kokuba imeko ibonisa ngenye indlela-

“**iityhefu zolwandle**” zithetha izinto ezinengozi eziveliswa zizinto ezithile eziphilayo zolwandle eziyintlanganisela yesilwanyana saselwandle esineqokobhe;

“**ungcoliseko**” luthetha nayiphi na into nangona ingongezwanga ngenjongo ekutyeni, ekhona kukutya okunjalo ngenxa yemveliso (kubandakanya nemisebenzi eyenziwe lulimo lesilimo neyeza lemfuyo), ukwenza, inkqubo, ukulungisa, ukunyanga, ukupakisha, ukuthutha, okanye ukulawula ukutya okunjalo okanye ngenxa yongcoliseko olusingqongileyo, kwaye alubandakanyi iintwana zasinambuzane, uboya besikrekrethi nezinye izinto zangaphandle;

“**isilwanyana saselwandle esineqokobhe**” sibhekiselele kuzo zonke izilwanyana zasemanzini ezinamaqokobhe amabini zezilwanyana ezingenamathambo ezinokuba namaqokobhe, ipectinidae, iitunicates neegastropods zolwandle kodwa ngaphandle kwengwane, isilwanyana esineengalo ezilishumi esifana nengwane nezidalwa ezineqokobhe.

### **Jikelele**

2. (1) Malunga nenjongo yecandelo 2(1)(b)(i) womThetho, isilwanyana saselwandle esineqokobhe neemveliso zesilwanyana saselwandle esineqokobhe ngenxa yoko zicingwa ukuba zingcolisekile, zimdaka, okanye zonakele ukuba ityhefu elandelayo idlulisa kunyino olulinganiswayo xa kulinganiswa ngeendlela ezichaziweyo ngaphantsi kwesihlomelo kule mimiselo okanye nayiphi na iidlela eyamkelweyo elinganayo.

<b>Ityhefu zesilwanyana saselwandle esineqokobhe</b>	<b>Unyino</b>
(a) Ityhefu yesilwanyana saselwandle esineqokobhe eyenza ukhubazeko	0,8mg/kg*
(b) Ityhefu yesilwanyana saselwandle esineqokobhe eyenza isigulo solibalo	20 mg/kg**
(c) Ityhefu yesilwanyana saselwandle esineqokobhe eyenza utsheko	Ngaphantsi kwezinga lokufunyanwa
> *ilinganiswe njenge-'saxitoxin' elingana negram enye yenama yesilwanyana saselwandle esineqokobhe esinokutyiwa	
> **ilinganiswe njengentlanganisela yegram enye ye-'domoic acid' yenama enokutyiwa	

(2) Ezinye iidlela zezizwe, ekwavunyelwana ngazo, zinokusetyenzisa njengezinye iidlela ezifezekisayo kwiidlela zokuvavanya zebhayoloji, ukuba ukuzalisekisa kwazo kunikeza umgangatho olinganayo wokhuselko lwempilo yoluntu.

*M.Tshabalala*  
Dr ME Tshabalala-Msimang, MP  
Minister of Health

## ISIHLOMELO

### **Iindlela zokuvavanya ityhefu kwisilwanyana saselwandle esineqokobhe**

Uluhlu lubonisa izincomo zeendalela zokuvavanya ezichaziweyo (uluhlu II) lweetyhefu kuluhlu I

<b>Ityhefu</b>	<b>Iindlela yokuvavanya</b>
Ityhefu yesilwanyana saselwandle esineqokobhe eyenza ukhubazeko	i-' <i>bioassay</i> ' yempuku ngokwe-AOAC 1990
Ityhefu yesilwanyana saselwandle esineqokobhe eyenza isigulo solibalo	I-HPLC edityaniswe kwisixhobo esalathisa inguquko yoxinzelelo, yobushushu i-UV ye-' <i>domoic acid</i> ' ngokwe-AOAC, 1991
Ityhefu yesilwanyana saselwandle esineqokobhe eyenza utsheko	I-LC edityaniswe kwisixhobo esalathisa inguquko yoxinzelelo, yobushushu yeMS i-' <i>bioassay</i> ' yempuku ngokwe-AOAC

AOAC: nguMbutho weNkcazeloyasebuRhumenteni yeeKhemesti

HPLC: yi-High Performance Liquid Chromatography

UV :yi –ultraviolet

LC: yi-Liquid Chromatography

MS: yi-Mass Spectroscopy

**DEPARTMENT OF LABOUR  
DEPARTEMENT VAN ARBEID****No. R. 479****27 May 2005****BASIC CONDITIONS OF EMPLOYMENT ACT, 1997****Code of Good Practice for the employment of children in  
the performance of advertising, artistic or cultural activities**

Notice is hereby given in terms of section 87 (2) of the Basic Conditions of Employment Act, 1997, that the Minister of Labour, after consulting NEDLAC, has issued under section 87 (1) (a) of that Act, a Code of Good Practice for the employment of children in the performance of advertising, artistic or cultural activities as set out in the Schedule.



MMS MDLADLANA, MP  
MINISTER OF LABOUR

**SCHEDULE****Code of Good Practice for the employment of children in the  
performance of advertising, artistic or cultural activities****1. Preamble**

- 1.1. The rights of children are enshrined in international and national legislative instruments. These rights should be protected wherever children are employed.
- 1.2. This Code provides guidelines for employment of children in the performance of advertising, artistic or cultural activities in order to protect them against work that is hazardous or harmful to their education, health or well being, physical or mental health or spiritual, moral or social development.
- 1.3. The Code aims to ensure that performing activities do not detract from the child's development and enjoyment of childhood.
- 1.4. The Code does not impose any legal obligation in addition to those in the Basic Conditions of Employment Act or any other Act referred to in the Code. Its purpose is to give guidance to employers on key legal provisions.

- 1.5. The Code must be read in conjunction with the sectoral determination for the employment of children in advertising, artistic or cultural activities.
- 1.6. The Code is based on international experience in relation to the regulation of the employment of children in artistic performances as provided in Article 8 of ILO Convention 138.

## **2. Purpose**

The purpose of the Code is to:

- Provide guidelines for good practice to all stakeholders in the advertising, artistic or cultural activities for the protection of the rights of the children employed in the performance of these activities.

## **3. Application**

- 3.1 The Code applies to all employers, guardians or parents and children involved in the performance of advertising, artistic or cultural activities.
- 3.2 The activities covered by this Code and the determination include, without being limited to, the performance of the following:
  - Advertising
  - Dancing
  - Film
  - Modelling
  - Television
  - Theatre performances

## **4. Child Minders**

- 4.1. Provision shall be made for the appointment of a child minder, whose duties would be:
  - 4.1.1. To keep a record of rehearsal, call and performance times and the duration thereof and to make these available to the appropriate child care authorities on request.
  - 4.1.2. To give proper supervision when the child is not actually performing.
  - 4.1.3. To remain within the visible proximity of the child.

- 4.1.4. To accompany the child to the set, dressing rooms or play areas and toilets.
  - 4.1.5. To ensure that there are suitable opportunities for recreational activities.
  - 4.1.6. To ensure the child receives the required breaks for meals, rest and adequate recreation.
  - 4.1.7. To ensure that the child is protected from stress, strain; weather and other harmful conditions, including dangerous or hazardous working conditions.
  - 4.1.8. To ensure that satisfactory accommodation, if applicable, is supplied.
  - 4.1.9. To take care of children who are not more than twelve in a group.
- 4.2. Where there is more than one child engaged in a production, the age of the children shall be taken into account when appointing child minders.
  - 4.3. A child minder may not do other duties during the time of the production as this can hinder the child minder's responsibilities.

## **5. Dressing Rooms**

- 5.1. No adult shall be allowed to occupy the dressing room simultaneously with the child, except the duly appointed wardrobe mistress and/or parent and/or child minder.

## **6. Education**

- 6.1. The child's education must in no circumstances suffer as a result of the employment of that child. If for whatever reason a child is not able to attend school and private tuition is required the following shall apply:
  - 6.1.1. The suitability of the tutor must be determined by an interview with the producer/director and the parents and principal of the school that the child attends within seven days of the application for a permit having been made.
  - 6.1.2. A private tutor may not teach more than six children simultaneously.
  - 6.1.3. The tutor must endeavour to ensure that the teaching environment on set is the most conducive for teaching the child and, where practicable, the tutor must ensure that the place where tuition is to take place is not on set.

- 6.1.4. Both the age of the child and the working schedule of the child must be taken into account by the tutor in terms of the amount of hours which the child will spend each day for tuition.
- 6.1.5. The written permission of the principal of the school shall be obtained prior to engaging the child.
- 6.1.6. The tutor must submit progress reports in writing on a fortnightly basis to the parent and principal of the school which the child attends.

**No. R. 485****27 May 2005****BASIC CONDITIONS OF EMPLOYMENT ACT, No. 75 OF 1997****INVESTIGATION INTO THE WHOLESALE LAND RETAIL SECTOR OF SOUTH AFRICA**

I, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, Minister of Labour, hereby give notice, in terms of section 52 (3) of the Basic Conditions of Employment Act, of the commencement of the investigation into the Wholesale and Retail Sector of South Africa.

The terms of reference of this investigation shall be to review and investigate—

- (b) wages and conditions of employment in this sector.

Interested parties are hereby given the opportunity of making written representations to the Director-General, Labour. Such representations should reach the Directorate: Employment Standards, Department of Labour, Private Bag X117, Pretoria, 0001, within 30 days after publication of this notice.

**M.M.S. MDLADLANA****Minister of Labour****No. R. 486****27 May 2005****BASIC CONDITIONS OF EMPLOYMENT ACT, No. 75 OF 1997****INVESTIGATION INTO THE DOMESTIC WORKER SECTOR OF SOUTH AFRICA**

I, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, Minister of Labour, hereby give notice, in terms of section 52 (3) of the Basic Conditions of Employment Act, of the commencement of the investigation into the Domestic Worker Sector of South Africa.

The terms of reference of this investigation shall be to review and investigate—

- (a) wages and conditions of employment in this sector.

Interested parties are hereby given the opportunity of making written representations to the Director-General, Labour. Such representations should reach the Director-General, Labour. Such representations should reach the Directorate: Employment Standards, Department of Labour, Private Bag X117, Pretoria, 0001, within 30 days after publication of this notice.

**M.M.S. MDLADLANA****Minister of Labour****No. R. 487****27 May 2005****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****NATIONAL BARGAINING COUNCIL FOR THE LEATHER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA: RENEWAL OF PERIOD OF SICK BENEFIT FUND COLLECTIVE AGREEMENT**

I, Thembinkosi Mkalipi, Executive Manager: Collective Bargaining, duly authorised thereto by the Minister of Labour, hereby, in terms of section 32 (6) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1995, declare the provisions of Government Notices Nos. R. 1446 of 22 November 2002 and R. 1359 of 3 October 2003, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 10 May 2010.

**T. MKALIPI****Executive Manager: Collective Bargaining****No. R. 487****27 Mei 2005****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****NASIONALE BEDINGINGSRAAD VIR DIE LEERNYWERHEID VAN SUID-AFRIKA: HERNUWING VAN TYDPERK VAN SIEKTEBYSTANDSFONDS KOLLEKTIEWE OOREENKOMS**

Ek, Thembinkosi Mkalipi, Uitvoerende Bestuurder: Kollektiewe Bedinging, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens artikel 32 (6) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings Nos. R. 1446 van 22 November 2002 en R. 1359 van 3 Oktober 2003, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 10 Mei 2010 eindig.

**T MKALIPI****Uitvoerende Bestuurder: Kollektiewe Bedinging**

**No. R. 489****27 May 2005**

## LABOUR RELATIONS ACT, 1995

**BARGAINING COUNCIL FOR THE MEAT TRADE, GAUTENG: EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF  
MAIN COLLECTIVE AGREEMENT**

I, Thembinkosi Mkalipi, Executive Manager: Collective Bargaining, duly authorised thereto by the Minister of Labour, hereby, in terms of section 32 (6) (a) (i) of the Labour Relations Act, 1995, extend the period fixed in Government Notice No. R. 497 of 23 April 2004, by a further period ending 30 June 2008.

**T. MKALIPI****Executive Manager: Collective Bargaining**

---

**No. R. 489****27 Mei 2005**

## WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

**BEDINGINGSRAAD VIR DIE VLEISBEDRYF, GAUTENG: VERLENGING VAN TYDPERK VAN HOOF  
KOLLEKTIEWE OOREENKOMS**

Ek, Thembinkosi Mkalipi, Uitvoerende Bestuurder: Kollektiewe Beding, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, verleng hierby, kragtens artikel 32 (6) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, die tydperk vasgestel in Goewermentskennisgewing No. R. 497 van 23 April 2004, met 'n verdere tydperk wat op 30 Junie 2008 eindig.

**T MKALIPI****Uitvoerende Bestuurder: Kollektiewe Beding**

---